PERIODICALS

FOLIO

PER
FOLIO
BX
4878
.M46
v.42/43

Digitized by the Internet Archive
in 2018 with funding from
Princeton Theological Seminary Library

https://archive.org/details/mensajerovalden210unse_22

LIBRARY OF PRINCETON
MAR 14 1988
SEMINARY

AFILIADO A O.P.I.

Mensajero Valdense

ORGANO DE LA IGLESIA EVANGELICA VALDENSE DEL RIO DE LA PLATA

DIRECTOR
Pastor Néstor Rostan
Tararas
Depto. de Colonia
URUGUAY

Edita: EL IDEAL - Colonia

AÑO XLII | 15 DE JULIO DE 1963 | Nº 1,054

UNA IGLESIA AUTOCTONA

El segundo grupo de estudio en el Instituto rioplatense a celebrarse en el Parque 17 de Febrero sobre "Naturaleza y misión de la Iglesia" se dedicará a estudiar las formas y expresiones propias que debe adquirir la Iglesia en cada cultura, es decir, hacerse autóctona para una mayor efectividad en su misión.

Sobre este tema extractamos hoy algunas porciones del Manual "LA MISION DE LA IGLESIA — un estudio asesor".

Necesidad de una Iglesia autóctona.—El propósito de Dios para el mundo es que Jesucristo llegue a llenar todos los órdenes de la existencia social de los hombres, para que la vida humana en cada persona y cada pueblo, sea reformada a la imagen de Cristo. La nueva humanidad llega a ser una realidad a medida que Jesucristo entra y transforma todos los aspectos de la vida total de un pueblo.

La Iglesia es las primicias de esta nueva humanidad para ese pueblo. Esto no puede ocurrir si los cristianos y la Iglesia están aislados de la sociedad; depende de una relación creadora y de la participación en todos los aspectos de la vida nacional, y el compartir los anhelos y esperanzas de un pueblo, tanto como sus frustraciones y su desesperación. Significa un envolvimiento en la vida del lugar donde se vive más intensamente, en sus luchas más creadoras. La levadura tiene que estar en la harina si va a leudar toda la masa. La semilla tiene que estar en la tierra, si ha de crecer y dar mucho fruto. En verdad, nuestro Señor afirma categóricamente "A menos que un grano de trigo **caiga en la tierra** y muera, queda solo". Solamente a medida que la Iglesia en una nación dada es libre para entrar en la vida de la nación de esta manera, será libre también para dar los frutos del Reino en esa nación.

Esta es una misión difícil y peligrosa para la Iglesia. Su identificación con la vida nacional puede significar sencillamente el conformismo o el sincretismo. Cuando esto ocurre, la **semilla** también **muere**, pero en vano, porque la nueva vida de Cristo ya no está dentro. No podemos escapar al hecho de que todos los intentos de una identificación tal nos expone a este peligro. Es, sin embargo, un peligro que tenemos que encarar, porque la Iglesia no puede ser fiel a su misión en ninguna otra forma. La posibilidad de alcanzar esta fidelidad no descansa en la Iglesia misma o en sus miembros, sino en el hecho que es una comunidad del Espíritu, y vive por el Evangelio, que es siempre un escándalo y una locura para el mundo. Si vive estas realidades cabalmente, entonces es libre para tomar en serio su identificación con un pueblo y con su cultura. Descubre que cuando trata de retraerse del mundo, expresa una errónea identificación de la Iglesia con cierta situación histórica, con formas de vida social y cultural que están desapareciendo, con clases, grupos o ideas que ya no son centrales en la vida de esa cultura y ese pueblo.

En vista de la eficacia limitada de gran parte de nuestra obra misiones y de las pocas conversiones que ha logrado en muchas áreas del mundo, muchos cristianos estudiantes del problema tienen cada día más la impresión de que una de las causas principales del fracaso es una **mentalidad de gheto** que a menudo surge en la Iglesia y lleva a los cristianos a separarse de aquellos entre los cuales viven y trabajan, y de la cultura y la vida de su nación. Ha sido fácil para las comunidades cristianas en Asia, Africa y América Latina el cultivar una existencia de "invernáculo", en tierra especial, separados de su propia tierra, aquella que está en el centro de la vida de su pueblo. En el período de implantación esto fue casi inevitable. El evangelio hizo su aparición revestido con formas de adoración y arquitectura, de moralidad y vida espiritual, importadas, que habían surgido de la vida de Europa y de la América del Norte. Lo desafortunado de esto es que estas mismas formas han sido preservadas en algunos casos por demasiado tiempo, y a menudo se han hecho absolutas en lugar de adaptarse a lo autóctono. En la medida en que esto ocurre constituye una carga para la Iglesia que limita grandemente su extensión misionera en un momento cuando las naciones más jóvenes tienden a considerar el cristianismo como una religión extranjera, pues están todavía muy sensibles a aquellos elementos que representan los lazos políticos de los cuales ellas se han librado. Mientras estas mismas personas están buscando su identidad propia y un nuevo centro alrededor del cual puedan integrar su vida personal y colectiva, es fácil ver cuán urgente es que el Cuerpo de Cristo tome una forma más autóctona en cada nación, para que la vida que El ofrece a un pueblo pueda ser más visible a todos.

Esta **mentalidad** de gheto es típica de congregaciones compuestas casi exclusivamente de miembros de la misma raza, clase o grupo social. En algunos casos extremos son congregaciones que están compuestas de los desechados de otros grupos. En todos estos casos es difícil para ellos evangelizar y recibir en su compañerismo a miembros de otras razas o clases.

Es necesario que se establezcan los fundamentos de una comunidad cristiana en tal forma que se permita el desarrollo de otros aspectos que sean apropiados a cada ambiente. En Hechos 2:42 leemos una declaración de principios básicos para una comunidad cristiana: "Y perseveraban en la doctrina de los apóstoles, en la comunión unos con otros, en el partimiento del pan y en las oraciones".

La rapidez con que se producen los cambios en nuestra dinámica sociedad moderna da mayor importancia a la necesidad de lo autóctono. En algunas etapas históricas una Iglesia podría descubrir cómo relacionarse con una situación dada mediante un proceso gradual de ajuste. En el día de hoy, la situación que confronta la Iglesia en la evangelización cambia tan rápidamente que la misma eficacia de su respuesta a una situación de ayer puede llegar a ser un estorbo para su ajuste a la situación de mañana. Hoy en día se requiere un esfuerzo constante, por parte de cada Iglesia, para comprender el medio en que se encuentra, y las formas de relacionarse con él. Con la aparición de los grupos industriales y obreros y de otras clases, una Iglesia de clase media o una que funcionaba eficazmente en las áreas rurales tiene que afrontar nuevos problemas. Ella tiene que hacer un esfuerzo especial por entender el cambio que ha tenido lugar y por proclamar el mensaje en medio de los nuevos patrones mentales y de las nuevas actitudes sicológicas que están desarrollándose gracias al impacto de la ciencia, de la tecnología moderna, de las ideologías políticas y de las corrientes intelectuales y culturales. La Iglesia tiene que descubrir cómo llegar a la mente y al corazón del hombre moderno.

Es especialmente importante que la Iglesia reconozca la tremenda diferencia que siempre existe —y especialmente en el período presente de rápidos cambios —entre la generación mayor y la más joven. En vez de tenerle miedo a la nueva mentalidad, la Iglesia debe aceptar el reto y tratar de ganarla, ya que sólo a medida que logre trabajar eficazmente con la generación más joven, puede esperar mantenerse al corriente de los sucesos en una sociedad dinámica.

Por la misma naturaleza del problema —alcanzar formas autóctonas— no es posible proponer soluciones fáciles: éstas tienen que surgir del desarrollo de la vida de la Iglesia en una situación concreta. Lo importante es que la Iglesia sea consciente de la tarea que tiene por delante y esté abierta al Espíritu Santo para que pueda ser implantada dentro de las agrupaciones natu-

(Pasa a la pág. siguiente)

(Viene de la pág. 1)

rales accesibles a ella. En muchas áreas la Iglesia está tan distanciada de su medio, que será necesario que ella ayude a sus miembros a darse cuenta de su situación, darles la base teológica y sociológica que permitiría mayor crecimiento en la adaptación a las formas autóctonas, y alertarles a los peligros que siempre vienen en este momento.

Hablando en forma práctica, varios puntos merecen atención:

1. **El uso y preparación de líderes.**—Es esencial que la nueva generación de líderes en la Iglesia esté consciente de este problema y se sienta retada a trabajar en este sentido. Esto requiere que los estudiantes de teología se pongan en contacto existencial con las fuerzas principales que están determinando la vida intelectual, cultural y político del país; que se dé atención especial a la teología de la relación de la Iglesia con el mundo; y que los estudiantes de los seminarios no sólo estudien las religiones e ideologías contemporáneas, al igual que las fuerzas políticas, sociales, económicas y culturales, sino también como relacionar la fe cristiana con ellas. Debe darse atención en el departamento práctico de los seminarios al desarrollo de las formas autóctonas de la vida y estructura de la Iglesia.

En cada Iglesia hay cristianos que son miembros de comunidades naturales fuera de aquellas a las cuales la Iglesia está llevando ahora mismo la luz y la vida de Cristo. Es esencial que estos cristianos especialmente los que tienen dones de líderes, sean reconocidos, preparados y enviados a establecer comunidades cristianas en sus respectivas comunidades naturales.

2. **Adoración.**—La adoración cristiana es la respuesta al Dios Trino y Uno por parte de un pueblo dentro de una situación específica, social y cultural; una respuesta dada por todo el ser a Jesucristo. Esto demanda que toda la estructura de la adoración esté relacionada con la composición sicológica de un pueblo y las realidades de su diario vivir en el mundo. Deben hacerse estudios en cada área cultural de cómo las formas tradicionales del arte, la expresión religiosa y la vida colectiva pueden ser utilizadas en la adoración cristiana, con las adaptaciones necesarias para hacer posible por medio de ellas la adoración de Dios en Jesucristo. Los días y las horas de adoración pública, y otros detalles, deben ajustarse al contexto local. En países donde, como resultado del proceso de secularización, la religión no significa nada para la mayoría del pueblo, se debe intentar descubrir maneras en que puedan adorar a Dios en lenguaje y formas que expresen las realidades del Evangelio en una forma nueva, sin usar ciertas formas religiosas tradicionales que no alcanza la mente secular.

3. **Estilo autóctona de vida.**—A menudo el estilo cristiano de vida refleja el de la iglesia de otro continente u otro siglo. Una de las necesidades más urgentes de la Iglesia, en su ministerio total de nutrir y testificar, es la de desarrollar gradualmente un estilo de vida que en respuesta al Evangelio exprese una imitación de Cristo en el tiempo y el lugar en que nos encontramos. Tenemos que buscar un estilo de vida que sea distintivamente cristiano y al mismo tiempo verdaderamente autóctono.

4. **Formas autóctonas de vida y estructura de la Iglesia.**—Las formas extranjeras de administración y organización tienden a distanciar la Iglesia del pueblo al cual ministra, y tiende a imponer una carga innecesaria sobre la Iglesia. El Espíritu Santo da, a la Iglesia en cada nación y en cada era, aquellas formas de vida y estructura que son los instrumentos más adecuados para su vida y crecimiento. Es imperativo que estemos abiertos a las indicaciones del Espíritu a este respecto en el mundo de hoy.

5. **Evangelización de las comunidades.**—Muchas de las iglesias han dirigido este esfuerzo evangelístico a individuos fuera de las comunidades en que ellos participan. La Iglesia tiene que redescubrir que estas comunidades empiezan con la familia, tienen un lugar en el plan de Dios para la redención del hombre y que el Evangelio se dirige a los hombres en todos los aspectos de su vida, especialmente en su participación en la vida en comunidad. La misión de la Iglesia tiene que dirigirse no sólo a personas, sino a grupos colectivos, incluyendo a sus líderes.

6. **Medios modernos de comunicación.**—En una época en que las mentes de los hombres están grandemente influidas por los medios de comunicación en masa, la Iglesia no puede ignorar estos medios para presentar su mensaje en una forma adaptada al hombre moderno. Atención especial debe darse a métodos como ayudas audio-visuales, la danza, el teatro, películas, la radio, la televisión, etc. Estos medios pudieran resultar aplicables para analfabetos en sociedades primitivas tanto como para sociedades cultas. También permiten llegar al hombre en su totalidad, y no solo a su mente. Un valor especial puede encontrarse en estacicnes de radio en una era totalitaria, cuando otras formas de comunicación son imposibles. Al hacer uso de estos medios modernos de comunicación en masa, la Iglesia debe estar consciente del peligro en que puede caer: permitir que se distorsione su mensaje. En un tiempo cuando estos medios están siendo mal usados como instrumentos sicológicos de persuasión colectiva, la Iglesia tiene que estar alerta, no sea que caiga en este peligro, pues siempre debe demandar una fe personal en el Evangelio que ella proclama.

7. **Formas autóctonas y denominacionalismo.**—Sea cual fuere la justificación del denominacionalismo en la cristiandad europea, representa un molde inaplicable para las Iglesias más jóvenes, que no se puede hacer autóctono porque no está arraigado en el Evangelio ni relacionado con la nación en que estas iglesias existen. La situación en que la Iglesia es llamada a tomar forma en estas tierras no es la de Europa en el siglo XVI, sino la del mundo moderno de cada nación y de todas las naciones, de ideologías religiosas y políticas que ofrecen base para la unidad. Vemos en el movimiento hacia la unión de las iglesias en las iglesias más jóvenes, una gran señal de la renovación de la Iglesia, que se mueve hacia una comunidad misionera en el contexto de la nación y de las naciones. Y vemos el confesionalismo mundial con gran aprensión y preocupación, no sea que mueva las manecillas del reloj hacia atrás y así estorbe el desarrollo de una comunidad misionera auténtica en cada nación del orbe.

EN TODA NUESTRA PREOCUPACION POR ENCONTRAR FORMAS AUTOCTONAS DE LA IGLESIA, NUESTRA TAREA SUPREMA ES HACER EL SEÑORIO DE CRISTO INELUDIBLEMENTE REAL A CADA NACION Y A TODOS LOS PUEBLOS.

DANIEL LURÁ VILLANUEVA
Abogado

Tucumán 1424, 5º C.
T. E. 40–5558
Buenos Aires
Corresponsales en provincias y en el exterior.

Comité Central del CMI

EL Comité Central del Consejo Mundial de Iglesias celebrará su próxima reunión anual en Rochester (EE. UU.) del 26 de agosto al 2 de setiembre próximo. A ella asistirán representantes de las 201 Iglesias miembros del CMI, protestantes, anglicanas, ortodoxas y católico-antiguas, de más de 80 países.

El Comité Central, constituido por 100 delegados, tiene por cometido determinar las tareas del CMI entre dos Asambleas. Estas se celebran cada seis o siete años.

En Rochester, el Dr. W. A. Visser't Hooft, secretario general del CMI, hará la introducción a uno de los dos temas principales del orden del día, estudiando todas las implicancias del hecho de "ser miembro del Consejo Mundial de Iglesias".

Dos conferenciantes, el pastor Juan Kotto, secretario general de la Iglesia evangélica del Camerún, y el Sr. Klaus von Bismarck, laico alemán, especialista en cuestiones de radiodifusión, director general de la "Westdeutscher Rundfunk", presentarán el segundo tema que versará sobre "la misión de la Iglesia en el seno de las nuevas sociedades".

El Comité Central examinará, además, diferentes aspectos de la cuestión racial, del desarme, del cese de las pruebas nucleares y de la libertad religiosa.

El Comité Central recibirá también los informes de la Conferencia Mundial de Fe y Constitución (Montreal, julio 1963), de la Conferencia de Iglesias de toda Africa (Kampala, Uganda, abril 1963) y de la primera sesión del Concilio Vaticano II, a la que ha asistido en calidad de observador-delegado, el pastor Lukas Visher, secretario del Departamento de Fe y Constitución del CMI.

A partir del 14 de agosto, varias consultas de las Divisiones y Departamentos del CMI precederán la sesión del Comité Central.

Cuarta Conferencia Mundial de Fé y Constitución

Varios centenares de cristianos, laicos y teólogos, sociólogos, profesores e historiadores, se reunen en Montreal (Canadá), del 12 al 26 de julio, representando Iglesias ortodoxas, protestantes, anglicanas y católico-antiguas de todos los continentes.

(Conferencia de la que participa, entre otros delegados sudamericanos, el pastor Wilfrido Artus).

Estos delegados tomarán parte en la gran conferencia mundial organizada por la Comisión Fe y Constitución que trabaja por la unidad cristiana desde hace medio siglo. Montreal 1963 constará, pues, en la historia de la Iglesia a continuación de las Conferencias de Lausana (1927), Edimburgo (1937) y Lund (1952).

TEMAS

¿Por qué están separadas las Iglesias? ¿Cuáles son los factores históricos y doctrinales que continúan dividiéndolas? ¿Qué camino deberían tomar para acabar con su desunión?

Para reflexionar sobre estas cuestiones, los delegados se distribuirán en cinco secciones encargadas de estudiar los temas siguientes: a) la Iglesia en el plan de Dios; b) la Escritura, la tradición y las tradiciones; c) la obra redentora de Cristo y el ministerio de su Iglesia; d) el culto y la unidad de la Iglesia de Cristo; e) "todos en un mismo lugar"—nuestro común camino.

El trabajo se hará tomando especialmente como base el siguiente documento: colección de informes de las Comisiones Teológicas internacionales que se han dedicado a importantes investigaciones después de la Conferencia de Lund, hace once años. Este volumen, titulado "Faith and Order Findings" (Decisiones de Fe y Constitución), será publicado para la Conferencia bajo la dirección de Paul Minear, director del Departamento Fe y Constitución del Consejo Mundial de Iglesias. Comprende cuatro capítulos: 1) "Cristo y su Iglesia"; 2) "La tradición y las tradiciones"; 3) "El culto"; 4) "El institucionalismo".

PROGRAMA DE LA CONFERENCIA

12 de julio — Culto de apertura en la Universidad McGill — Discurso inaugural del Dr. Roger Mehl (Francia), profesor de la Facultad de Teología de Estrasburgo. Presentará una visión general de la situación actual por lo que respecta a la unidad cristiana.

Día 13 — Dos ponencias, una del obispo anglicano Oliver Tomkins, de Bristol (Gran Bretaña), sobre la tarea y finalidad de la Conferencia; la segunda, del profesor A. C. Outler, de la Universidad Metodista de Dallas (EE. UU.) sobre el método de un diálogo ecuménico.

Día 14 — Servicio de comunión preparado por la Iglesia Unida del Canadá. Los oficiantes serán el pastor de la parroquia, Sr. Slaughter, el profesor Chandran, de Bangalore (India) y el pastor George Johnston, de Montreal, profesor de Nuevo Testamento en el "United Theological College".

Día 15 — Conferencia sobre la "catolicidad" pronunciada por el arcipreste Vitaly Borovoi, vicepresidente del Departamento de Relaciones Exteriores de la Iglesia ortodoxa rusa, profesor de la Academia de Leningrado, y por el profesor metodista americano Claude Welch, de la Universidad de Pensilvania.

Día 16 — El profesor Ernst Käsermann de la Universidad de Tubinga (Alemania) y el padre Raymond Brown, sacerdote católico romano de Baltimore (EE. UU.), desarrollarán el tema: ':La Iglesia y el Nuevo Testamento", y examinarán el fundamento bíblico de las diferentes formas de la vida de la Iglesia.

Día 18 — El pastor Hans Harms, de la Iglesia evangélica luterana de Hamburgo (Alemania), el Sr. L. H. Chow, profesor del Seminario teológico bautista de Formosa, el Sr. William Stringfellow, laico americano, miembro de la Iglesia protestante episcopal, hablarán de "Fe y Constitución" en la actualidad: autocrítica y perspectivas en relación con: 1) el nuevo clima de las relaciones con la Iglesia católica romana; 2) el diálogo con las Iglesias evangélicas independientes; 3) el diálogo con el hombre moderno cada día más urbanizado.

Día 21 — Gran coloquio en el que tomarán parte eminentes oradores, protestantes, anglicanos, ortodoxos y católicorromanos.

En el culto de clausuran, oficiará el arzobispo Howard H. Clark, primado de la Iglesia anglicana del Canadá, el profesor V. Samuel de la Iglesia siríaca ortodoxa, que enseña en el Colegio de Seranpore (India) y el pastor W. A. Visser't Hooft, secretario general del CMI.

Esta Conferencia mundial será presidida por el obispo Oliver Tomkins, de Bristol, que será secundado por los siguientes vicepresidentes: el profesor Henri d'Espine, de Ginebra (Suiza), el profesor Outler, de Dallas (EE. UU.) y Mons. Crisóstomo, metropolitano ortodoxo de Myra, del patriarcado de Constantinopla.

(Información del CMI.)

Dr. VICTOR ARMAND UGON
Cirugía exclusivamente
●
Canelones 929.
Teléfono 8 34 22.
MONTEVIDEO

EDITORIAL

PROVISION DE CARGOS PASTORALES

CON cierta freeuencia, las elecciones de pastores titulares en nuestras congregaciones rioplatenses han dado lugar a situaciones molestas en que se ha visto resentida, en algún aspecto, la unidad de la Iglesia. Experiencias recientes y otras algo alejadas en el pasado han puesto de manifiesto estreeheces de perspectiva por exceso de localismo o han creado situaciones enojosas por pujas pre-electorales.

Ello ha hecho que muy a menudo nos hayamos planteado la pregunta: ¿es el sistema más adecuado el que está actualmente en vigencia en nuestra organización eclesiástica, por el cual cada congregación local —iglesia autónoma— mediante acto eleccionario, se provee su pastor titular?

La Conferencia de 1961, en atención a los riesgos de desaciertos y situaciones de conflictos a que puede dar lugar el sistema, ha legislado procurando perfeccionarlo y ha reglamentado la creación de Comisiones Consultivas de información y orientación, a constituírse previamente a todo acto de elección de pastor en las iglesias.

De entonees a hoy, las ocasiones de poner en práctica la nueva reglamentación no han sido muchas, pero han sido suficientes como para hacer experiencia.

¿Y qué nos dice esa experiencia?

En un análisis objetivo y sereno, lamentablemente tenemos que convenir que las actuaciones de las Com. Consultivas, en buena parte de los casos, no han mejorado las cosas.

Ocasiones han habido en que no se ha reunido y provisto a la asamblea electora toda la información requerible y se ha eumplido en forma parcial la tarea de consultas. En un caso no se han tomado en cuenta, para el cargo en cuestión, las posibles candidaturas de pastores sin cargos titulares ;en otro caso se ha limitado la consulta a sólo dos posibles candidatos. En ambos casos, particularmente en el segundo, creemos que la Comisión Consultiva se ha extralimitado en sus funciones, ya que ha procurado DIRIGIR la elección, cuando su función consiste simplemente en ORIENTAR. (La diferencia de grado entre estas dos acciones no es imperceptible). De modo que, en estos casos, la Com. Consultiva ha agregado un punto más de complicación en el sistema. Y por otra parte, no se han podido impedir, dentro de la comunidad local, los movimientos previos tendientes a imponer tal o cual candidato.

A nadie escapa —porque es una realidad— que todo esto quebranta la unidad de la Iglesia y por ende, resiente el testimonio que ella está llamada a dar.

Las formas de expresión —en el caso que nos ocupa, estructuras de organización— de la vida eclesiástica no son absolutas; son sólo instrumentos y medios de vida y obra. Pueden y deber variar en tiempos y circunstancias. Esto no significa que se deba buscar el cambio por el cambio mismo. Pero, ante las experiencias del pasado, nos parece que se impone una revisión de nuestro sistema de designación de cargos pastorales, teniendo siempre como objetivo un mejor y más eficaz cumplimiento de la tarea en la Obra del Señor.

Señor, enséñanos a orar

"Señor, enséñanos a orar, como también Juan enseñó a sus discípulos".

Lucas 11:1.

EN la enseñanza bíblica la oración no está separada de la predicación ni de los sacramentos. Por ello debemos meditar sobre el tema diciendo con los Apóstoles: "Señor, enséñanos a orar".

Creo que todos se dan cuenta de la necesidad de este pedido: la progresiva esterilización liberal del cristianismo, la progresiva concentración de toda la actividad de la Iglesia sobre una sola persona, han hecho que los cristianos se hayan olvidado de cómo se ora en público y en privado. Es así que, mientras por un lado se pregunta cómo y cuando orar, por otro se tiene la sensación de una carencia en la vida comunitaria, de una falta de algo en la práctica de nuestra vida cristiana.

Un requerimiento lógico, pues, para nosotros, pero que puede parecer etraño en boca de los Apóstoles que, a diferencia de nosotros, vivían en un ambiente extraordinariamente rico de hermosas oraciones y estaban acostumbrados a pronunciarlas frecuentemente. Talvez el motivo del pedido de los Apóstoles aparezca en la segunda parte del versículo, donde se dice "como también Juan enseñó a sus discípulos". Prosperaban en aquel tiempo en Palestina las comunidades religiosas de todo género, desde las casi conventuales como la de Qum-Ram y del desierto judaico, a las más liberal que se reunía en torno a Juan el Bautista. Por esto es que los Apóstoles piden a Jesús les enseñe una oración semejante a las que se pronuncian en las comunidades religiosas, es decir, una oración dicha no solamente en la soledad o en el ámbito de la comunidad tradicional de la familia y del templo, sino en medio de los hombres que se han reunido en una común búsqueda de Dios.

Como a menudo sucede, la respuesta del Señor va más allá de la imaginación de ellos y la nuestra. Los Apóstoles habían pedido una oración para la comunidad de los hombres y Jesús, enseñando el Padre Nuestro, les da una oración en la cual los hombres están en comunión unos con otros de un modo más completo y más universal de cuanto acontezca en los grupos religiosos, pero sobretodo, comunión en la cual los hombres están en comunión con Dios.

Los pedidos del Padre Nuestro, sean los que parece dirigidos sólo a la gloria de Dios (venga tu Reino, santificado sea tu nombre, sea hecha tu voluntad), como los otros que parecen atender sólo a las necesidades de los hombres, están tan ligados entre sí que el perdón de las deudas es la buena voluntad de Dios y la liberación del maligno es el advenimiento del Reino, mientras con el pan cotidiano pedimos juntos alimento para nuestro cuerpo y presencia del Señor para nuestro espíritu. La gloria de Dios viene a ser así el anhelo de los hombres reunidos en la comunión universal de los creyentes y nuestras necesidades cotidianas vienen a ser en algún modo una responsabilidad de Dios, tan extraordinariamente asociado a los hombres en aquella expresión "Padre nuestro" que sólo Cristo podía atreverse a pronunciar y enseñarnos a decir.

En la nueva oración de Jesús estamos tan implicados en la acción de Dios, en el advenimiento de su Reino, en la realización de su voluntad, que, sobre este fondo, nuestras demandas comunes adquieren una perspectiva distinta: por uno parte pedimos, pero por otra sabemos que el pan cotidiano y la tentación cotidiana no son cosa sólo nuestras, acontecimientos transitorios y que poco cuentan, sino que son hechos que interesan a Dios, que tienen un sentido para la eternidad.

En realidad, estas palabras de Cristo subvierten el cuadro tradicional de la oración: desde el momento de su respuesta al pedido de los Apóstoles, todos sabemos que la oración no puede ser más la repetición de una fórmula, ni la expresión de un pedido nuestro independiente.

Es sintomático el hecho que aún este único modelo de oración que Cristo nos ha dado, haya sido transmitido y probablemente pronunciado en dos formas distintas. Por lo tanto, no es la fórmula, con su leve sentido mágico de hechizo, lo que cuenta; en la fe de Cristo no hay más trazas de aquella repetición supersticiosa de palabras establecidas que se encuentra en todas las religiones, sino que inicia una conversación increiblemente audaz entre el hombre y su Creador.

Y así la oración ya no es sólo un pedido, porque Dios "sabe de qué cosas tenemos necesidad". El que ora, no pide sino que conversa con Dios. Y Cristo, enseñándonos o orar, nos ha enseñado la dignidad de hijos que pueden, por gracia, hablar con el Padre en el nuevo mundo que El ha establecido y que los creyentes deben hacer efectivo.

Por esto es que Jesús concluye su alocución sobre la oración con la mención de la dádiva del Espíritu Santo.

Por cuanto, más allá de todo pecado nuestro y de toda debilidad nuestra, Cristo ha enseñado a los creyentes a decir juntos "Padre nuestro", ya no estamos más solos, ocupados en una lucha aislada en medio de un mundo hostil y amenazado de terrores terrenos y extraterrenos, sino que, como hijos del Padre, con la clarividencia que proporciona el don del Espíritu Santo, combatimos contra el mal que está en el mundo, en una única lucha que coloca en el mismo plano la santificación del nombre de Dios y nuestro pan cotidiano.

Por cuanto recibimos de Dios el don del Espíritu Santo, que no habíamos pedido pero que está más allá de todo requerimiento nuestro, estamos también en situación de superar, para nosotros y para los demás, el escándalo de las oraciones que aparentemente quedan sin respuesta.

Estamos, como asociados de Dios en su Espíritu, también asociados al escándalo de la Cruz, a esta expresión del mal que continúa, pero sobre todo, estamos asociados a la gloria de la Resurrección, esto es, a la certidumbre del hecho que, más allá del escándalo, el bien triunfa y con él también nuestro verdadero bien, el que talvez no habíamos sabido pedir pero que nos será dado en el tiempo y lugar más adecuado y oportuno.

De ese modo, los discípulos han recibido mucho más de lo que esperaban o pensaban, y también nosotros, diciendo "Señor, enséñanos a orar", pedimos a Aquel que sólo puede hacerlo de hacernos conocer alguna cosa distinta y más grande de cuanto podamos imaginar. Pidiendo al Señor que nos enseñe a orar le pedimos que nos haga descubrir en Su palabra, leída, predicada y escuchada, la comunión de los creyentes, una comunidad que no está limitada a pequeños grupos o iglesias sino que se extiende a toda la Iglesia universal, y por encima de todo esto, a conocer la realidad de la comunión de la Iglesia con su Dios. Pidiendo al Señor que nos enseñe a orar le pedimos de darnos Su Espíritu a fin de que sepamos qué cosa pedir y cómo esperar y procurar la respuesta de nuestras demandas. El que ora no repite una fórmula ni se ocupa sólo de sí mismo, sino que conversa con Dios, y en la gracia de Dios, en su eterna presencia y comprensión, reencuentra el verdadero sentido de la vida que pasa y puede nuevamente decir con toda la Iglesia universal, en la comunión de los santos "Padre nuestro líbranos del maligno", sabiendo ahora que su oración será contestada realmente porque, antes de ser su oración, ha sido la oración y voluntad de Cristo por nosotros.

Pierluigi JALLA

("L'Eco delle Valli Valdesi").

"MENSAJERO VALDENSE"

Director: Néstor E. Rostan — Tarariras, Dpto. Colonia — Tel. 63

Redactores: Pastores Carlos Negrin y Elio Maggi Pasquet, Sra. Cecilia M. de Griot (Página Femenina) y Srta. Blanca Pons (Página de los niños).

Administrador: Guido Gardiol — Colonia Valdense, Dpto. Colonia.

Suscripciones:	Uruguay	$ 20.— m/u.
	Argentina	$ 130.— m/a.
Cambio de Dirección:	Uruguay	$ 1.—
	Argentina	$ 5.—

Dr. JOSE M. VARELA SUAREZ

Médica Cirujano Partero

Estación Tarariras

Dr. Lelio Guigou Lausarot

Abogado

Estudia del Dr. De León

Gral. Flores 341
Teléfono 159
COLONIA

Las Iglesias y la segregación racial en EE.UU.

La Iglesia Presbiteriana Unida de los EE. UU. de América, en su última asamblea general ha decidido consagrar la suma de 500.000 dólares a la lucha contra la discriminación racial y ha manifestado su conformidad respecto de la creación de un comité que se encargue de la cuestión. Este constará de 18 miembros, en su mayoría dirigentes negros.

El Dr. Bilheimer, secretario general adjunto del Consejo Mundial de Iglesias, había denunciado ante los delegados de la asamblea, antes de haber tomado éstos los acuerdos precedentes, la hipocresía de los cristianos blancos llamados liberales. "La Iglesia Presbiteriana Unida —son palabras suyas —se opone a la segregación. Pero, reconozcámoslo, sus resoluciones apenas si se llevan a efecto a causa de la hipocresía de los más de los cristianos americanos, tan funesta —tanto del punto de vista espiritual como desde el punto de vista de las relaciones raciales— como la voluntad declarada de apartheid de numerosos sudafricanos".

Por otra parte, varias parroquias de la Iglesia Presbiteriana de los EE. UU. en el Estado de Arkansas, se han resuelto a formar comités mixtos—compuestos de blancos y negros— encargados de mejorar las relaciones entre negros y blancos dentro de sus respectivas comunidades locales.

El Sínodo de esta misma Iglesia en Texas ha recomendado los intercambios entre pastores negros y blancos para dirigir los cultos, con el fin de mejorar las relaciones entre las razas.

El Dr. Arthur Lichtenberger, obispo presidente de la Iglesia Protestante Episcopal de los EE. UU. ha dirigido un mensaje a los 3.500.000 miembros de su Iglesia, rogándoles que apoyen el movimiento que tiende en todo el país a conseguir la igualdad de derechos para todos los ciudadanos. Poniedo de relieve los acontecimientos que se han desarrollado recientemente en Birmingham, Chicago, Nashville y Raleigh, el obispo ha señalado "la inminencia posible de una catástrofe" si no se da prueba de equidad respecto de los negros.

"Hombres, mujeres y niños —dice el obispo— arriesgan hoy su vida en defensa de sus derechos. Debemos sostenerlos por todos los medios".

Cada feligrés debe tomar personalmente las tres medidas siguientes para oponer resistencia a las presiones raciales:

1) Empeño personal. "Cada ciudadano cristiano tiene el deber de saber lo que acontece en su propia comunidad y de sumarse a los esfuerzos llevados a cabo para resolver los conflictos.

2) Contribución económica. "Será este gesto, expresión de nuestra solidaridad y signo de nuestra voluntad de ver cesar toda injusticia racial. La lucha, que los americanos negros están realizando, es costosa y necesitan ayuda".

3) Actuación. "Toda discriminación hecha dentro de la Iglesia es, por definición, un escándalo intolerable. Cada parroquia debe proceder continuamente a un examen de su vida, tratando de eliminar todo exclusivismo".

En el Estado de Carolina del Norte, los obispos de la Iglesia Protestante Episcopal han pedido a las autoridades que actúen " con prudencia y rapidez" en el arreglo de la situación provocada por las tensiones raciales, garantizando a todos "la igualdad y la dignidad que Dios les ha dado".

En Detroit, el Dr. Ralph Bunche, premio Nobel de la paz, ha declarado a la Convención Bautista Americana que parte de la responsabilidad de los conflictos raciales que perturban la ciudad de Birmingham recae sobre las Iglesias de blancos de dicha ciudad. "El papel que éstas han desempeñado antes de la crisis y durante ella no puede satisfacer a cristianos verdaderos ni honrar la moral cristiana". La crítica del Dr Bunche alcanza también a las Iglesias del Norte, en las que "los negros no son fraternalmente acogidos".

Mensaje del pastor M. L. King.—El pastor negro Martín Lutero King, encarcelado por haber "tomado parte sin autorización en una manifestación pública" durante los recientes conflictos raciales en Alabama, ha enviado una carta a algunos dirigentes de Iglesias de la región, respondiendo a la opinión por éstos difundida de que tal manifestación era "inoportuna e imprudente".

"La acción directa no violenta, escribe el pastor M. L. King, procura crear un estado de crisis y establecer un clima de tensión tal, que una comunidad que se ha negado siempre a negociar, se vea entonces obligada a hacerlo. Esta clase de acción trata de poner en evidencia un problema, de suerte que ya no se le pueda ignorar.

"Con vosotros, pedimos que se llegue a un acuerdo; nuestro querido Sur no ha hecho sino sufrir demasiado del monólogo, allí donde hubiera sido necesario establecer un diálogo. No hemos logrado una sola victoria en el terreno de los derechos civiles sin haber tenido que ejercer, en forma legal, una presión no violenta... Una dolorosa experiencia nos ha enseñado que la libertad no es nunca libremente otorgada por el opresor; tiene que ser reclamada por el oprimido.

"Hablando con franqueza, nunca he tomado parte en un movimiento de acción directa que fuese oportuno a los ojos de los partidarios de la segregación. Años hace ya que estoy oyendo resonar la palabra **paciencia**, palabra bien conocida que taladra los oídos de todos los negros. Palabra ésta que produce los efectos de la talidomida: tranquiliza durante algún tiempo; después nacen los efectos deformes de la frustración.

"Cuando vosotros hayáis visto muchedumbres encolerizadas linchar a nuestras madres y a nuestros padres, anegar a nuestros hermanos; cuando hayáis visto agentes de la policía llenos de odio, injuriar, golpear y hasta matar negros impunemente; cuando vuestros ojos se abran para ver la suerte de 20 millones de negros que se asfixian en medio de una sociedad próspera, entonces entenderéis por qué nos es difícil aguardar. Espero, señores, que podáis comprender el carácter legítimo e ineluctable de nuestra impaciencia".

(S.E.I.)

MARIA ANGELICA GEYMONAT CIOLI Médico Cirujano

Consulta: Lunes, Miércoles y Viernes, de 16 a 20 hs.

8 de Octubre 2338.
Teléfono: 4 47 83
MONTEVIDEO

Comunicado del HOGAR NIMMO

Esta Institución ya está funcionando en prueba, desde mediados de Mayo, con 5 niños.

La Directora, Srta. Beatriz Negrín, está organizando eficientemente todos los servicios y tareas inherentes a su funcionamiento.

Colaboran a plena satisfacción: Ruth Negrín, Yolanda Baridon de Hernández y Roberto Bertalot.

Recordamos a los Pastores y Directivos de las Iglesias, que si hubiere en su localidad, niños de 3 a 8 años que necesiten ayuda, que nos lo hagan saber de inmediato, pues en este momento, hay lugar para varios más.

Estamos pensando en que hemos de inaugurarlo oficialmente en el correr del próximo mes de Setiembre.

Por ahora, tenemos gran necesidad de: Gallinas, plantas de árboles frutales, de verduras, papas, ración para gallinas, y 3 o 4 mesas de luz.

Desde ya, muchas gracias a todos.

NUESTROS NIÑOS

Página a cargo de BLANCA PONS

Las tonterías de la superstición

—"¿Se puede saber qué te ha sucedido, muchacha?", preguntó el señor Antelo, el maestro de la Escuela Dominical, mirando la rodilla vendada y la pierna lastimada de Pedro.

Pedro se puso colorado de vergüenza.

—"Bueno —dijo— la cosa empezó el lunes. Reina y yo íbamos caminando para la escuela, cuando..."

(Y esto es lo que había sucedido):

—¡Mira, Reina, justo lo que necesitamos esta mañana!

Pedro agarró del brazo a su hermana y señaló un gran gato negro que caminaba a lo largo de las casas, del lado opuesto de la calle.

—¡Un gato! ¿Para qué?—Reina miró a su hermano con sorpresa.

—¿Cómo para qué? Los problemas que tenemos hoy en la escuela, tonta. Y el dictado. Tú nunca sacas los problemas y yo hago montones de errores. Por consiguiente, necesitamos un poco de suerte, ¿no te parece? Y todo el mundo sabe que los gatos negros traen suerte.

—No sé qué suerte nos podría traer— comenzó a decir Reina con tono incrédulo; pero su hermano la interrumpió burlonamente:

—¡Oh, claro, tú nunca sabes nada! Yo la oí a la anciana señora Rosas hablándole a mamá el otro día, y le decía que esperaba tener suerte, porque esa mañana había entrado un gato negro en su jardín. Es como lo de que no hay que pasar debajo de un andamio o de una escalera porque trae desgracia.

Reina, pensando en los baldes de mezcla o los tarros de pintura que están en los andamios o en las escaleras, estuvo por decir que, por supuesto, nadie desea pasar por debajo; pero Pedro siguió diciendo:

—Mira, Reina, aunque sea para divertirnos un poco, vamos a seguir a este gato para pasarle la mano por el lomo; así hay que hacer para la suerte. Nos sobra tiempo para llegar a la escuela a la hora. ¡Allá está, dando la vuelta a la esquina!

En efecto, el gato negro seguía tranquilamente su camino por la otra calle. Reina no dijo nada. Pedro se enojaría si ella empezaba a discutir, y, después de todo, sería una manera de divertirse. Siguió a su hermano, cruzaron la calle y dieron vuelta a la esquina siguiendo al gato.

—¡Mira, Reina! —dijo Pedro— allá va y entra en ese jardín. ¡Qué lástima! Talvez viva ahí. En ese caso no vamos a poder pasarle la mano por el lomo.

Llegaron hasta el portón, y mirando por encima, vieron que el gato se había sentado en el camino fuera de su alcance.

—¡Miz, miz! —decía Reina— ¡Ven para acá, que Pedro quiere acariciarte!— El gato se contentó con mirar a los niños con sus grandes ojos verdes.

—No, no tiene interés en tus caricias —siguió diciendo la niña.

Pedro subió más arriba y se inclinó a mirar al gato.—Es un hermoso gato, tiene unos bigotes, tiene...

Hubo un crujido repentino, un ruido siniestro, y el portón, que hacía tiempo necesitaba un gran arreglo, con el peso de Pedro se vino abajo. Y de pronto hubo un montón de ruidos juntos: el portón que se rompía, Reina que gritaba "¡Pedro!", el gato que maullaba de susto y Pedro rodando por el pedregullo del camino. El muchacho se sentó, pálido y tembloroso, con una pierna llena de rasguños y heridas.

*

Después que Pedro hubo terminado su relato el maestro miró primeramente a Reina, después a su hermano, e hizo una pregunta:

—Sabes lo que eran los ídolos de que habla la Biblia, Pedro?

Pedro tuvo un aire sorprendido, después pensó un rato:

—Sí —dijo— la gente se hacía estatuas de madera o piedra, y pensaba que esas estatuas les ayudarían en todo si las adoraban.

—Muy bien. Ahora una pregunta para tí, Reina: ¿Sabes por qué hacían eso?

—Oh, no sé... —dijo Reina— pero me parece que es porque no creían en Dios.

—Es justamente así —dijo el señor Antelo—Mucha gente, hoy en dia, es supersticiosa. No creen en un Dios, que les ayuda, y sin embargo, están seguros de que trae desgracia pasar por debajo de una escalera, que trae suerte tocar un gato negro y otras cosas por el estilo.

—¡Qué tonterías!— dijo Reina.

—Pedro se puso colorado. —Yo tengo confianza en que Dios ayuda, dijo. Fuí un tonto, porque me olvidé de ello, ahora lo veo.

LA VICTORIA DE MANA

Era una niñita de Africa. Muchas de sus amiguitas contaban cosas fantásticas que, según decían, ellas habian hecho; pero Mana era diferente, porque era cristiana y sabía que decir mentiras es un mal.

Era su madre que había enseñado a su niñita a amar a Dios y obedecerle.

Jugando con sus amiguitas, Mana se olvidó un día de cuidar las cabras, que era el trabajo que hacía en la casa. Su madre había plantado algunos naranjos a los cuales cuidaba mucho y regaba siempre.

Esos animalitos traviesos que son las cabras comen casi de todo, y había que cuidarlas para que no se acercaran a los árboles y se comieran todas las hojas. En un descuido de Mana, las cabras se escaparon y comieron todos los árboles, dejando solamente las ramas peladas.

Cuando Mana vió lo que había sucedido, se puso muy triste. Sabía que ya era inútil, porque las hojas habían desaparecido y no podía hacer nada para reemplazarlas. Sintió que había cometido el pecado de la desobediencia, pues su madre le había dado el deber de cuidar las cabras y mantenerlas lejos de los árboles. ¿Qué podía hacer?

En seguida le vinieron a la mente estas palabras: "Si confesamos nuestros pecados..." No podía recordar lo que seguía, pero se acordaba que decía algo del perdón. Sabía que había hecho mal y que la madre se enojaría mucho por lo ocurrido; pero decidió ir y decirle todo, pidiéndole que la perdonara. Pero al mismo tiempo, oyó otra vocecita: "si le dices todo, tu mamá te castigará". Sin embargo, Mana, decididamente, fue en busca de su madre para contarle qué había pasado ¿Recibió el castigo? No; la madre se sintió tan feliz al ver que su hija había hecho lo que debía, que la perdonó. Sentía que Mana había aprendido la lección y que otra vez no descuidaría su deber.

("El Joven Soldado")

ELBA BENECH GARDIOL
Escribana
●
Estudia:
Av. Agraciada 1532,
P. 11, Esc. 15. Tel. 86122
●
Atiende en Colonia Valdense los martes de tarde, en casa de Celestino Félix.— Teléf. 631.
MONTEVIDEO

Tienda "Valdense"
— de —
Prochet & Rostagnol
◆
SIEMPRE NOVEDADES
Valdense — Dpto. Colonia

LA COLMENA

Mis queridas abejitas:

Las que esperaron mucho tiempo antes de ver sus nombres, habrán notado que era por un retraso involuntario. Nuestro grupo sigue creciendo; hoy decimos: ¡Bienvenidos! a Orlando y Lucy.

RESPUESTA DE ABRIL

Mayores: Lista de transformaciones hechas por Jesús—Nancy y Nidia Cabrera Ricca, 10 respuestas; Dorita Félix Negrin, 13 respuestas; Jorge Negrin, 13 resp.; Miriam Benech, 15 resp.; Nilda Rivoir Peyronel, 17 resp.; (¡muy bien!); Pablo Negrin Benech, 4 resp.; Sirley Rivoir Félix, 4 resp.

Menores: 1) Estaban pescando. 2) Esa noche no pescaron nada. 3) El mar de Tiberías. 4 Jesús se presentó en la playa. 5) Jesús les dijo que volvieran a echar la red y tomaron gran cantidad de peces. 6) Jesús les preparó una comida.

Contestaron: Nancy Julia Félix, Gerardo Negrin, Silvia Benech, Elsa Negrin Benech, Orlando Allio Benech, Lucy Rivoir Félix.

PREGUNTAS PARA JULIO

Mayores: Israel, llamado "el pueblo de Dios", también adoró a ídolos. En Exodo 32:1-7, 15-20 encontrarás el relato de esa desobediencia.

1) ¿Qué dijo el pueblo a Aarón? 2) ¿Qué contestó Aarón? 3) ¿Cómo fue el ídolo que formó? ¿de qué metal? 4) ¿Cómo honraron los israelitas al ídolo? 5) ¿Qué traía Moisés en las manos cuando bajaba del monte? 6) ¿Cuáles son las acciones de Moisés según los versículos 19 y 20?

Menores: (Lectura en Mateo 14: 22-33).

1) ¿Dónde estaban los discípulos? 2) ¿Y Jesús? 3) ¿Qué fue lo que asustó a los discípulos? 4) Al ver a Jesús, ¿qué pensaron? 5) ¿Que quiso hacer Pedro? 6) Copia el versículo 32.

BECAS

HALLAMOS a veces resistencia y oposición cuando se habla de Becas a algunos de nuestros jóvenes que quieren ir a la Facultad de Teología, o a algún Curso de Capacitación, para así poder servir mejor a su Iglesia —o alguna otra Iglesia, pero siempre en las filas de la difusión del Evangelio y del servicio cristiano.

Sin duda alguna tales Becas se han instituido —o se ofrecen— con el fin de hacer posible la preparación de aquellos que carecen de los recursos para ello. No haberlas instituido, o suprimirlas totalmente ahora, equivaldría prácticamente a llegar a tener como Obreros cristianos —de cualquier categoría— únicamente a los ricos. Y ésto no sería justo, ni conveniente, ni... cristiano.

¿A quiénes, pues, se concederán las Becas? ¿Quiénes pueden costearse estudios en Buenos Aires, en el Centro Emmanuel, en el Parque, etc? ¿Y quiénes no? Evidentemente es una decisión delicada que debe tomar la respectiva Comisión. Y dificultades prácticas —fundadas o no. De ahí la afirmación con que iniciamos esta nota: "¡Cómo! ¿Fulano pide una Beca? Pero si sus padres muy bien pueden costearle los estudios. Y si no, véase ésto, aquello, y lo de más allá..."

En realidad ¿quién puede entrar en el bolsillo de otro? Lo único que puede hacerse, en último término, es confiar en la buena voluntad, desprendimiento, delicadeza (por no decir **honestidad**) de quien solicita una Beca; o de sus padres, generalmente. Y a ellos dejar la responsabilidad de quien, pudiéndolo evitar, no vacila en cargar a la Iglesia el costo de la mejor preparación de sus hijos.

Es cierto, se dirá, que el joven o la señorita que va a la Facultad de Teología, o a cualquier otro Curso de Capacitación, lo hace con el fin de servir luego mejor a su Iglesia en una tarea generalmente poco remunerada, o a veces gratuita; y en tal caso la Iglesia no debiera fijarse en pesos más o menos, sino alentar de una manera práctica y... contable a quien se decide a dedicar buena parte de su tiempo y de sus energías a tal servicio desinteresado. Quisiéramos creer que siempre es así: lamentablemente se sabe demasiado que móviles enteramente secundarios, mueven a veces a los jóvenes a dar ese paso.

Por otro lado son siempre más frecuentes —dado el aumento en el número de estudiantes— los casos de estudiantes becados que luego no rinden el esperado servicio a su Iglesia: dicen no tener vocación, aunque un día dijeron tenerla; o se casan y deberán dedicar todo su tiempo al hogar (al menos si se trata de señoritas).

Su preparación no está perdida, y todo el servicio que esos becados puedan prestar como laicos a su Iglesia o a otra, será sin duda suficiente "reembolso" del dinero recibido para su mejor preparación. Aunque vayan a servir a "otras Iglesias": que bastante recibimos nosotros —sin percibirlo quizá— del dinero y del personal puesto por otras Iglesias e instituciones en la preparación de "nuestros" Pastores y otros Obreros.

Pero lo cierto es que el fin inmediato para el que fueran otorgadas las Becas, no se ha logrado. ¿Qué hacer?

Cuando se estableció la breve reglamentación que aún hoy rige—creo—para el usufructo de una Beca por parte de nuestros estudiantes en la Facultad, algunos proponíamos que quien no siguiese el Ministerio para el que solicitaba la Beca, debía reembolsarla, aunque mediante ciertas facilidades. No se aceptó ese temperamento porque se consideró que ello significaría una presión pecuniaria para que alguien siguiese en el Ministerio, sin real vocación y por una simple cuestión de dinero.

Tenemos pues, aquí también, que dejar librada a la delicadeza y honestidad de quien usufructuó de una Beca a fin de prepararse para algún Ministerio en la Iglesia pero que luego no lo retribuye con el ministerio esperado, su devolución o al menos su reconocimiento en algún otro servicio voluntario para el que evidentemente está mejor preparado que muchos otros laicos, tan voluntarios como él.

Y lo que decimos con respecto a las Becas para cursar estudios más completos en la Facultad de Teología, puede aplicarse y en algunos casos con más razón, a las Becas o ayudas que se pueden ofrecer para cursos breves de capacitación, sea en el Centro Emmanuel, en el Parque, etc., etc. Tales cursos son cada día más necesarios —si la Iglesia quiere cumplir con eficiencia su misión; y son también cada día más costosos. Pero, si queremos maestros, dirigentes, organistas, directores de canto o Miembros de Consistorios siempre mejor preparados, no debiéramos tener que estar regateando un dinero que no va a volver "en efectivo", pero que sin duda rendirá más aún en un mejor servicio en la Iglesia.

Mientras cabe también un llamado al desprendimiento, a la generosidad y buena voluntad, a un bien entendido "amor propio", y dignidad de quienes, pudiéndolo deberían estar dispuestas a decir: "Dispongo de X pesos para ir —o para enviar un hijo, o una hija— a la Facultad, o a tal o cual Curso de preparación, para ser de más utilidad a mi Señor y Maestro, por intermedio de "mi" Iglesia, o de otra institución".

C. N.

BANCO VALDENSE

UN BANCO AL SERVICIO DE LA ZONA

Se complace en reconocer la colaboración recibido, y se permite ofrecer sus SERVICIOS en:

Crédito y Ahorro
Giros al Interior y Exterior
Loteos y Administraciones
Toda Operación Bancaria.

CASA CENTRAL: Tarariras. – Teléfono 38

Dependencias:

Valdense, Teléf.: 501. — Colonia, Teléf.: 202 y Miguelete

ERNESTO ROLAND
Escribano
●
PAYSANDU 1840 bis.– Tel. 4 76 41. Montevideo.
●
Atiende los sábados de tarde en Colonia Valdense.
MONTEVIDEO

HUGO ROLAND
Abogado
●
Estudio: **Treinta y Tres 1334,** ● **P. 4, Ap. 7.— Teléf. 9 11 97 - Particular Paysandú 1840 bis.— Teléf. 476 41.** — Atiende los sábados de tarde.
MONTEVIDEO

MARIO A. PLAVAN BENECH
Médico Cirujano
●
Rayos X. — Electricidad Médica.
●
Ex–Consultorio Dr. Bounous. (Rosario)
ROSARIO

ESCRIBANIA PUBLICA EN JOAQUIN SUAREZ
del Escribano
ESTEBAN ROSTAGNOL BEIN
●
Atiende viernes de tarde y sábados hasta medio día.

C. RODOLFO NEGRIN PUCH
—— Escribano ——
●
Escrituras de compraventa en general, préstamos hipotecarios, trámites sucesorios, arrendamientos, etc.
●
TARARIRAS
Dpto. de Colonia

ANIVERSARIO EN ARGELIA

INFORME DE UN AÑO DE ACTIVIDAD DE LA CCSA, POR EL PASTOR HANS AURBAKKEN

Ciudadano americano de origen noruego, el pastor metodista Hans Aurbakken ha ejercido su ministerio en Argelia durante 30 años.

EN los días de aniversario, buena cosa es pasar revista a todo lo que se ha intentado hacer durante el año pasado. El pueblo argelino celebra el 1º de junio, el primer aniversario de su independencia.

¡Doce meses! Esta nación es un poco más joven que la "Comisión Cristiana de Servicio en Argelia" (CCSA), creada en marzo de 1962, previendo el día en que este país llegara a ser autónomo. En aquella fecha, se reunieron en Ginebra diecisiete Iglesias protestantes y Asociaciones Cristianas, y decidieron fundar una organización que trabajase en su nombre por el pueblo argelino, respaldándole en aquel período constructivo de su historia.

La Comisión así constituida y pronto designada por sus solas iniciales CCSA, decidió proseguir y ampliar la obra de la CIMADE —Servicio de Ayuda Mutua de las Iglesias protestantes y ortodoxas de Francia. Esta última, asistiendo a millares de prisioneros políticos y de guerra detenidos en los campos de Argelia y Francia, se ganó la confianza y la amistad de muchos de los que andando el tiempo vinieron a ser dirigentes de la nueva Argelia.

Para sostener económicamente el programa elaborado de acuerdo con las autoridades argelinas, el Consejo Mundial de Iglesias, que fue uno de los miembros fundadores de la CCSA, dirigió un llamado a las Iglesias que lo constituyen, al que respondieron generosamente por todo el mundo. La Federación Luterana Mundial, las Iglesias de Alemania y Suecia, particularmente, enviaron dos "clínicas ambulantes" a Argelia.

A partir del mes de octubre, más de cien personas entraban en actividad bajo la presidencia del pastor Heinrich Hellstern que había obtenido vacaciones especiales que le permitieron abandonar durante seis meses su puesto de director del EPER, organismo de ayuda mutua de las Iglesias protestantes de Suiza.

La situación que la CCSA tenía que afrontar era tremenda. Se temía entonces que un millón de argelinos muriese de hambre si no se acudía rápidamente en su socorro.

Las autoridades rogaron a la Comisión que orientase sus esfuerzos especialmente hacia los departamentos de Constantina y Batna, en los que 1.300.000 personas vivían en un estado de total desnudez, sin tener ni siquiera mantas con qué arroparse.

Gracias al apoyo del "Church World Service" (organismo de ayuda mutua de las Iglesias protestantes y ortodoxas de los Estados Unidos), del Consejo Británico de Iglesias, de la Federación Luterana Mundial y de varias asociaciones cristianas, la CCSA pudo proveer de víveres y ropas en grandes cantidades.

De agosto de 1962 a abril de 1963, los gastos de asistencia ascendieron a 13.619,788 dólares. Esta suma comprendía 87 millones de kilos de trigo, 3 millones de kilos de clubias, ¼ millón de kilos de harina, 750,000 kilos de leche en polvo, como también 1.800,000 kilos de ropas y calzados y 235,412 mantas.

Capacitada así para abastecer de leche, azúcar y harina a 298 depósitos de alimentación situados principalmente en la parte oriental de Argelia, la CCSA pudo ocuparse de distribuir en estos centros una ración diaria de leche a 140,000 niños. Pronto esta ditribución se extenderá más y más gracias a los servicios de vehículos que la transportarán a otras regiones.

Asitencia médica.

Dos médicos y siete enfermeras aseguran la parte médica de esta asistencia. Disponen de dos clínicas ambulantes y de dos dispensarios. En cinco meses han hecho 22.000 consultas, han vacunado a unas 3000 personas, han efectuado 284 visitas domiciliarias, han llevado a cabo 176 exámenes por rayos X, han hecho hospitalizar 92 enfermos y han transportado en sus propias ambulancias 95 personas.

Plan de repoblación farestal.

La CCSA quiere promover el respeto de sí mismo y el espíritu de independencia. Su esfuerzo tiende, pues, a procurar a las personas un trabajo que les permita ganar su vida. Con este fin, se ha emprendido un vasto plan de repoblación forestal para combatir la erosión del suelo que constituye uno de los problemas más urgentes que resolver en Argelia, donde se pierden millones de hectáreas de terreno que podrían ser productivas. Se han creado ocho viveros, donde crecen más de 20 millones de plantas de árboles, de las que 1,200.000 han sido ya transplantadas en 27 regiones. El resto será transplantado a partir del próximo mayo. Este trabajo ha ocupado durante diez días a 78,871 hombres pagados en especies y cuyos salarios ascienden hasta ahora a 6.735 toneladas de aceite y 96 toneladas y media de leche, 6.000 mantas y 196 toneladas y media de ropas.

Por otro lado, 200 viudas de guerra han sido encargadas de hacer esteras de caña para proteger las plantas, y de recoger piñas cuyos granos se emplean en los viveros.

Este plan de repoblación forestal ha tenido un éxito tal que el gobierno ha pedido a la CCSA que lo amplíe. Recientemente se ha acordado la autorización de plantar 50 millones de árboles hasta la primavera de 1965. Este proyecto será sostenido por los fondos procedentes de la campaña contra el hambre organizada en la Gran Bretaña y en otros lugares.

Otras actividades.

Una granja modelo, dirigida por un grupo de menonitas —una de las Iglesias que cooperan en el seno de la CCSA— inicia a diecinueve jóvenes argelinos en los trabajos del campo. Esta posee hasta ahora dos vacas, seis corderos y 200 pollos.

Un centro social organiza cursos para cincuenta señoritas. Además de los directores, comprende profesores, agricultores, cuatro obreros agrícolas, del pueblo vecino que trabajan como obreros asalariados.

El trabaja de la CIMADE.

Los equipos de la CIMADE han continuado su trabajo en Argel, Medea, Sidi, Naamane y Belkitane. Los equipos están generalmente compuestos de una enfermera, un maestro de escuela y una asistente social. Se da el caso de tener que dar también directivas en los dominios del artesanado y de la agricultura. Las enfermeras preparan a jóvenes argelinos para que se encarguen ellos mismos de los puestos de las curas de urgencia. Se han creado pequeñas clínicas. En Medea, el equipo dirige un jardín de infancia al aire libre, en el que se reciben y alimentan diariamente 50 niños, cuyas familias padecen la tuberculosis; estos niños necesitan cuidados preventivos especiales.

Los equipos de la CIMADE llevan una vida sumamente sencilla que se acerca lo más posible a la de la población local, que ellos visitan y orientan con sus consejos.

La CCSA cuenta actualmente con 120 personas: 53 argelinos, 19 americanos, 17 franceses, 10 suizos, 5 canadienses, 5 alemanes, 5 holandeses, 5 británicos y 1 sueco. De octubre de 1962 a mayo de 1963, 24 de estas personas han terminado su período de servicio. Así, pues, 144 personas han sido o son empleadas a tiempo completo por la CCSA, además de las decenas de millares de argelinos ocupados en la repoblación forestal.

(Información del CMI.).

Dr. GUALBERTO J. DOVAT
Medicina General—Niños

●

Electrocradiogramas.

Atiende:
Miércoles y viernes, de 14 a 17 hs. en Colonia Valdense (domicilio del Sr. Eduardo Griot).

●

Todos los días en **Nueva Helvecia (Teléf. 97)**

C O L O N I A
ESTUDIO JURIDICO
Elbia Geymanat
Abogado
Eduarda M. Dávila
Escribano
Av. Artigas 288 — Teléf. 200

●

(En O. de Lavalle atienden respectivamente, 1º y 3º y 2º y 4º sábado de cada mes en la oficina del Sr. Eduardo Davyt

mensajero valdense

AÑO XLII — 15 DE JULIO DE 1963 — Nº 1051